



## Brazilië, gelatine en collageen (HC)

Code: DPDLH-220    Versie: 1.0.3

Ingangsdatum: 22-09-2023

Eigenaar: NVWA O&O, Team Export

Versie	Datum	Wijziging ten opzichte van vorige versie
1.0.1	06-05-2022	Sjabloon is geactualiseerd voor het gebruik van de screenreader en bij de algemene informatie is een verwijzing naar RE-78 toegevoegd voor informatie met betrekking tot exportregistraties.
1.0.2.	15-06-2023	De verwijzing naar de RE-instructie is aangepast.
1.0.3	21-09-2023	Actualisatie van de hoofdstuk 2, inclusief verwijzing naar RE-90.

### 1. Doel en toepassingsgebied

Deze instructie geldt voor het exporteren van gelatine en collageen naar Brazilië. De instructie beschrijft de voorwaarden die gelden voor de invoer in Brazilië, de controles die de NVWA hiervoor moet uitvoeren, en de gegevens die het bedrijfsleven moet aanleveren aan de NVWA. Over de certificeringseisen die gelden voor de export van gelatine en collageen naar Brazilië zijn officiële bilaterale afspraken gemaakt. Deze afspraken zijn bindend, van deze afspraken kan dus niet worden afgeweken.

### 2. Wettelijke basis

#### 2.1 EU-regelgeving

- Verordening (EG) nr. 178/2002
- Verordening (EG) nr. 852/2004
- Verordening (EG) nr. 853/2004
- Verordening (EU) 2017/625

#### 2.2 Nationale wetgeving

- Wet dieren
- Besluit dierlijke producten

#### 2.3 Overige

- Bilaterale afspraken tussen Brazilië en Nederland
- RE-90, Exportregistratie Brazilië, gelatine en collageen, humane consumptie

### 3. Definities

Niet van toepassing.

## 4. Werkwijze

De export van gelatine en collageen, bestemd voor humane consumptie, naar Brazilië is toegestaan.

Certificaat: *zie bijlage.*

### 4.1 Algemeen:

- Raadpleeg vooraf de instructie Tijdelijke Maatregelen Derde Landen (TMDL-01) op mogelijke exportbeperkingen. Als in de TMDL-01 informatie staat die in strijd is met een landeninstructie dan is de informatie vermeld in de TMDL-01 leidend.

#### 4.1.1 Exportregistratie:

- Voor de export van collageen en gelatine naar Brazilië is een exportregistratie vereist. Deze verplichte exportregistratie geldt alleen voor de verwerkingsbedrijven. Zie instructie RE-90 voor de specifieke voorwaarden waar een bedrijf aan moet voldoen, om een exportregistratie voor collageen en gelatine voor humane consumptie naar Brazilië te verkrijgen.

### 4.2 Toelichting bij het certificaat:

#### Verklaring 1:

*De producten zijn geschikt voor humane consumptie en zijn afkomstig van een bedrijf dat officieel is goedgekeurd door de bevoegde autoriteit en regelmatig aan officiële inspecties wordt onderworpen; Het eerste deel van deze verklaring ("... geschikt voor menselijke consumptie ...") kan worden afgegeven op basis van EU- en nationale regelgeving voor producten die zijn vervaardigd in een bedrijf met een erkenning op basis van Verordening (EG) nr. 853/2004 voor de productie van gelatine of collageen voor humane consumptie.*

*Het tweede deel van deze verklaring ("... officieel goedgekeurd en regelmatig officiële inspecties ...") kan worden afgegeven voor een Nederlands bedrijf met een erkenning op basis van Verordening (EG) nr. 853/2004 voor de productie van gelatine of collageen voor humane consumptie en in voorkomend geval een opslagbedrijf met een erkenning volgens Verordening (EG) nr. 853/2004 of een registratie volgens Verordening (EG) nr. 852/2004.*

#### Verklaring 2:

*De grondstoffen zijn afkomstig van dieren die geschikt worden geacht voor humane consumptie na zowel ante mortem als post mortem te zijn gekeurd;*

*Deze verklaring kan worden afgegeven voor een product van een erkend productiebedrijf van gelatine voor humane consumptie op basis van EU- en nationale regelgeving of voor een product van een erkend productiebedrijf van collageen voor humane consumptie op basis van EU- en nationale regelgeving.*

#### Verklaring 3:

*De dieren zijn geslacht overeenkomstig de voorschriften voor dierenwelzijn, en met inachtneming van de regels zoals die door de bevoegde autoriteit van het uitvoerland zijn vastgelegd;*

*Deze verklaring kan worden afgegeven op basis van EU- en nationale regelgeving.*

#### Verklaring 4:

- In geval van gelatine zijn de grondstoffen aan een behandeling met zuur of base onderworpen, met één of meer spoelingen, gevolgd door een aanpassing van de pH. De gelatine is onttrokken door verhitting, gevolgd door zuivering, filtratie en sterilisatie;*
- In geval van collageen zijn de grondstoffen onderworpen aan een behandeling bestaande uit een wassing, aanpassing van de pH-waarde onder gebruikmaking van een zuur of een base, gevolgd door één of meer spoelingen, filtrering en extrusie, of een goedgekeurd gelijkwaardig procedé; bij de vervaardiging van laagmoleculair collageen uit grondstoffen van niet-herkauwers mag de extrusie achterwege zijn gelaten;*

Deel a. van deze verklaring kan worden afgegeven voor een product van een erkend Nederlands productiebedrijf van gelatine voor humane consumptie op basis van EU- en nationale regelgeving, waarbij door belanghebbende moet worden aangetoond welke grondstoffen zijn gebruikt voor de vervaardiging van gelatine en door belanghebbende moet – indien beendermateriaal van herkauwers wordt gebruikt voor de vervaardiging van gelatine – worden aangetoond in welke landen of gebieden de dieren, waarvan het beendermateriaal afkomstig is, zijn geboren, gehouden of geslacht.

Voor een product dat is geproduceerd in een ander land dan Nederland, maar dat wordt geëxporteerd vanuit Nederland, kan deze verklaring worden afgegeven op basis van een veterinaire voorverklaring waarin wordt aangegeven welke behandeling de gebruikte grondstoffen hebben gehad.

Deel b. van deze verklaring kan worden afgegeven voor een product van een erkend productiebedrijf van collageen voor humane consumptie op basis van EU- en nationale regelgeving.

**Verklaring 5:**

*De producten zijn in hygiënische omstandigheden verkregen, in instellingen die de Programma's voor Goede Productiewerkwijzen (Good Manufacturing Practices (GMP)), Standaardprocedures voor Bedrijfshygiëne (Sanitation Standard Operating Procedures (SSOP)), en het Programma voor de Analyse van Gevaren en Kritische Controlepunten (Hazard Analysis and Critical Control Point (HACCP)) ten uitvoer leggen, met inachtneming van de aanbeveling van de Codex Alimentarius, en met systematische controle door de Officiële Veterinaire Dienst;*

Deze verklaring kan worden afgegeven op basis van EU- en nationale regelgeving.

**Verklaring 6:**

*De producten bevatten geen (en zijn ook voortgebracht zonder toevoeging van) chemische substanties die de gezondheid kunnen schaden (conserveermiddelen, kleurstoffen of vervalsende stoffen), één en ander overeenkomstig al de bekende hygiënische, sanitaire en technologische voorschriften;*

Deze verklaring kan worden afgegeven op basis van EU- en nationale regelgeving.

**Verklaring 7:**

*De producten zijn niet onderworpen aan enige bestralingsbehandeling;*

Deze verklaring kan worden afgegeven op basis van EU- en nationale regelgeving.

**Verklaring 8:**

*De verpakking van de producten is nieuw (eerste gebruik) en voldoet aan de hygiënische sanitaire voorschriften van de Bevoegde Autoriteit van het uitvoerland;*

Deze verklaring kan worden afgegeven na controle van de nieuwe verpakking.

**Verklaring 9:**

*De voor het transport gebruikte voertuigen en apparatuur is goed onderhouden en voldoende schoon;*

Deze verklaring kan worden afgegeven op basis van EU- en nationale regelgeving.

**Verklaring 10:**

*De producten kunnen in het uitvoerland vrij vervoerd en verhandeld worden;*

Deze verklaring kan worden afgegeven voor een product van een erkend productiebedrijf van gelatine of collageen voor humane consumptie, op basis van EU- en nationale regelgeving.

**Verklaring 11:**

*(<sup>1</sup>)Voor gelatine / collageen verkregen uit varkens:*

*i. De producten zijn uitsluitend bereid uit varkenshuiden en/of -botten;*

*ii. In het geval van gelatine gemaakt van varkensbotten, werd de volgende behandeling uitgevoerd: het product werd gedurende minstens 3 minuten blootgesteld aan een temperatuur van minstens 80,5 ° C of aan een gelijkwaardige behandeling die is goedgekeurd door de bevoegde autoriteit;*

Indien deze verklaring niet van toepassing is, moet deze verklaring worden doorgehaald.

Deel i. van deze verklaring kan worden afgegeven op basis van een ingrediëntenlijst, aan te leveren door belanghebbende.

Voor een product dat is geproduceerd in een ander land dan Nederland, maar dat wordt geëxporteerd vanuit Nederland, kan deel i. van deze verklaring worden afgegeven op basis van een veterinaire voorverklaring waarin wordt aangegeven dat het product uitsluitend is bereid uit varkenshuiden en/of -botten.

Deel ii. Van deze verklaring kan worden afgegeven op basis van EU- en nationale regelgeving voor een product van een erkend productiebedrijf.

**Verklaring 12:**

*(1)Voor gelatine / collageen verkregen uit runderhuiden:*

*i. De producten zijn uitsluitend uit runderhuiden verkregen;*

Indien deze verklaring niet van toepassing is, moet deze verklaring worden doorgehaald.

Deze verklaring kan worden afgegeven op basis van een ingrediëntenlijst, aan te leveren door belanghebbende.

Voor een product dat is geproduceerd in een ander land dan Nederland, maar dat wordt geëxporteerd vanuit Nederland, kan deze verklaring worden afgegeven op basis van een veterinaire voorverklaring waarin wordt aangegeven dat het product uitsluitend is bereid uit runderhuiden.

**Verklaring 13:**

*(1)Voor gelatine / collageen verkregen uit runderbotten:*

*i. De producten zijn geproduceerd in en afkomstig uit landen met een, volgens de Wereldorganisatie voor diergezondheid (OIE), verwaarloosbaar risico op bovine spongiforme*

*encephalopathie (BSE);*

*Of<sup>(1)</sup> ii. Indien de producten geproduceerd zijn in en afkomstig zijn uit landen met een, volgens de Wereldorganisatie voor diergezondheid (OIE), beheersbaar of onbepaald risico op bovine spongiforme encephalopathie (BSE):*

*- De grondstof is onderworpen aan wassing onder druk (onttrekking van vet), zure demineralisatie, behandeling met base of zuur, filtratie en sterilisatie bij een temperatuur*

*van minimaal 138°C gedurende tenminste 4 seconden;*

*- De producten zijn op zodanige wijze verpakt en opgeslagen dat kruisbesmetting met producten of grondstoffen die niet aan de hierboven beschreven behandeling zijn onderworpen wordt vermeden;*

*Of<sup>(1)</sup> iii. Indien de producten geproduceerd zijn in een land met een verwaarloosbaar BSE-risico en afkomstig zijn uit landen met een gecontroleerd of onbepaald BSE-risico, zoals vastgelegd door de Wereldorganisatie voor Diergezondheid:*

*- De grondstof is onderworpen aan wassing onder druk (onttrekking van vet), demineralisatie, behandeling met base of zuur, filtratie en sterilisatie bij een temperatuur van minimaal 138°C gedurende tenminste 4 seconden;*

*en - De producten zijn op zodanige wijze verpakt en opgeslagen dat kruisbesmetting met producten of grondstoffen die in het herkomstland niet aan de hierboven beschreven behandeling zijn onderworpen wordt vermeden;*

*Of<sup>(1)</sup> iv. Indien de producten geproduceerd zijn in een land met een gecontroleerd of onbepaald BSE-risico en afkomstig zijn uit landen met een verwaarloosbaar BSE-risico, zoals vastgelegd door de Wereldorganisatie voor Diergezondheid:*

*- De grondstof is onderworpen aan wassing onder druk (onttrekking van vet), demineralisatie, behandeling met base of zuur, filtratie en sterilisatie bij een temperatuur van minimaal 138°C gedurende tenminste 4 seconden;*

Indien deze verklaring niet van toepassing is, moet deze verklaring worden doorgehaald.

Indien deze verklaring wel van toepassing is, moeten de opties die niet van toepassing zijn worden doorgehaald.

Optie ii) en optie iii) moeten standaard worden doorgehaald, aangezien de producten worden geëxporteerd vanuit Nederland en dus uit een land met verwaarloosbaar BSE-risico afkomstig zijn.

Optie i) is van toepassing voor gelatine/collageen verkregen uit runderbotten en geproduceerd in een land met verwaarloosbaar BSE-risico. In Nederland worden gelatine en collageen alleen verkregen van varkens (zwoerd en botten) en van runderhuiden. Voor een product dat is geproduceerd in een ander land dan Nederland, maar dat wordt geëxporteerd vanuit Nederland, kan optie i) worden afgegeven op basis van gegevens van de producent van het eindproduct.

Optie iv) is van toepassing voor gelatine/collageen verkregen uit runderbotten en geproduceerd in een land met gecontroleerd of onbepaald BSE-risico. Optie iv) kan worden afgegeven op basis van een veterinaire voorverklaring van gelijke strekking afgegeven door de bevoegde autoriteit van de betreffende lidstaat die betrekking heeft op de uitgevoerde behandeling

## **5. Bevoegdheden en verantwoordelijkheden**

De NVWA-dierenarts is bevoegd en verantwoordelijk voor het afgeven van het certificaat.

**Brazilië, gelatine en collageen (HC)**

Code: DPDLH-220

Versie: 1.0.3

Ingangsdatum: 22-09-2023

Bijlage: certificaat

CERTIFICADO VETERINÁRIO PARA A EXPORTAÇÃO DE GELATINA E COLÁGENO DE ORIGEM BOVINA E SUÍNA PARA O CONSUMO HUMANO DOS PAÍSES BAIXOS PARA O BRASIL /  
 VETERINAIR CERTIFICAAT VOOR DE EXPORT VAN VOOR HUMANE CONSUMPTIE GESCHIKTE GELATINE EN COLLAGEEN VAN RUNDER- EN VARKENSORIGINE VANUIT NEDERLAND NAAR BRAZILIË

**I. IDENTIFICAÇÃO / IDENTIFICATIE**

Produto no. / Product no.	Produto / Product	Espécie animal / Diersoort	País de origem das matéria-primas / Land van herkomst grondstoffen	ISO code / ISO code

Produto no. / Product no.	Empacotamento / Verpakking	Peso líquido / Netto gewicht

Produto no. / Product no.	Data de produção / Productiedatum	Método de armazenamento/ Bewaarwijze

Marcas / Markering :  
 Número do contentor / :  
 Containernummer

**II. ORIGEM DO PRODUTO / HERKOMST VAN DE PRODUCTEN**

Produto no. / Product no.	Número de aprovação / Erkenningsnummer	Nome e endereço do estabelecimento produtor / Name and address of the manufacturing plant	País de origen / Land van herkomst	ISO code / ISO code

Nome e endereço do exportador :  
 /  
 Naam en adres exporteur  
 Local de carregamento / :  
 Plaats van laden  
 País de expedição e código ISO / :  
 Land van verzending en ISO  
 code

**III. DESTINOS DOS PRODUTOS / BESTEMMING VAN DE PRODUCTEN**

Meio de transporte / :  
 Transportmiddel  
 Registo do meio de transporte / :  
 Registratie transportmiddel  
 Nome e endereço do :  
 estabelecimento de destino /  
 Naam en adres ontvanger

**IV. IATTESTADO DE SANIDADE / GEZONDHEIDSVERKLARING**

1. Os produtos são adequados para o consumo humano e provenientes de uma empresa oficialmente aprovada pela autoridade competente e regularmente sujeita a inspeções oficiais; /  
De producten zijn geschikt voor humane consumptie en zijn afkomstig van een bedrijf dat officieel is goedgekeurd door de bevoegde autoriteit en regelmatig aan officiële inspecties wordt onderworpen;
2. As matérias-primas são originárias de animais que foram submetidos à inspeção ante mortem e post mortem, sendo considerados aptos para o consumo humano; /  
De grondstoffen zijn afkomstig van dieren die geschikt worden geacht voor humane consumptie na zowel ante mortem als post mortem te zijn gekeurd;
3. Os animais foram abatidos seguindo os preceitos de bem estar animal, atendendo as regras definidas pela Autoridade Competente do país exportador; /  
De dieren zijn geslacht overeenkomstig de voorschriften voor dierenwelzijn, en met inachtneming van de regels zoals die door de bevoegde autoriteit van het uitvoerland zijn vastgelegd;
4. a. No caso de gelatina, as matérias-primas foram submetidas a tratamento ácido ou alcalino, com uma ou mais lavagens, seguido de um ajuste do pH. A gelatina foi extraída por aquecimento, seguido de purificação, filtração e esterilização; /  
In geval van gelatine zijn de grondstoffen aan een behandeling met zuur of base onderworpen, met één of meer spoelingen, gevolgd door een aanpassing van de pH. De gelatine is onttrokken door verhitting, gevolgd door zuivering, filtratie en sterilisatie;  
b. No caso de colágeno, as matérias-primas foram submetidas a um tratamento que consiste de uma lavagem, ajuste do valor do pH através de tratamento ácido ou alcalino, seguido de uma ou mais lavagens, filtração e extrusão, ou a um processo equivalente aprovado; para a produção de colágeno hidrolisado a partir de matérias-primas de não-ruminantes, a extrusão pode ter sido deixada de lado; /  
In geval van collageen zijn de grondstoffen onderworpen aan een behandeling bestaande uit een wassing, aanpassing van de pH-waarde onder gebruikmaking van een zuur of een base, gevolgd door één of meer spoelingen, filtrering en extrusie, of een goedgekeurd gelijkwaardig procedé; bij de vervaardiging van laagmoleculair collageen uit grondstoffen van niet-herkauwers mag de extrusie achterwege zijn gelaten;
5. Os produtos foram obtidos em condições higiênicas, em instituições que seguem os Programas de Boas Práticas de Fabricação (Good Manufacturing Practices (GMP)), o Procedimento Padrão de Higiene Operacional (Sanitation Standard Operating Procedures (SSOP)), e o Programa para Análise de Perigos e Pontos Críticos de Controle (Hazard Analysis and Critical Control Point (HACCP)), tendo em conta a recomendação do Codex Alimentarius, e com controle sistemático pelo Serviço Veterinário Oficial; /  
De producten zijn in hygiënische omstandigheden verkregen, in instellingen die de Programma's voor Goede Productiewerkwijzen (Good Manufacturing Practices (GMP)), Standaardprocedures voor Bedrijfshygiëne (Sanitation Standard Operating Procedures (SSOP)), en het Programma voor de Analyse van Gevaren en Kritische Controlepunten (Hazard Analysis and Critical Control Point (HACCP)) ten uitvoer leggen, met inachtneming van de aanbeveling van de Codex Alimentarius, en met systematische controle door de Officiële Veterinaire Dienst;
6. Os produtos não contêm e nem foram elaborados com adição de substâncias químicas conservantes, adulterantes ou corantes nocivos à saúde pública, em conformidade com todas as exigências higiênicas, sanitárias e tecnológicas conhecidas; /  
De producten bevatten geen (en zijn ook voortgebracht zonder toevoeging van) chemische substanties die de gezondheid kunnen schaden (conserveermiddelen, kleurstoffen of vervalsende stoffen), één en ander overeenkomstig al de bekende hygiënische, sanitaire en technologische voorschriften;
7. Os produtos não foram submetidos a qualquer tratamento por radiação; /  
De producten zijn niet onderworpen aan enige bestralingsbehandeling;

- 
8. A embalagem dos produtos é de primeiro uso e satisfaz os requerimentos higiênico-sanitários estabelecidos pela Autoridade Competente do país exportador; /  
De verpakking van de producten is nieuw (eerste gebruik) en voldoet aan de hygiënische sanitaire voorschriften van de Bevoegde Autoriteit van het uitvoerland;
9. O veículo ou equipamento de transporte encontra-se em condições adequadas de higiene e manutenção; /  
De voor het transport gebruikte voertuigen en apparatuur is goed onderhouden en voldoende schoon;
10. Os produtos possuem livre trânsito e comércio no país exportador; /  
De producten kunnen in het uitvoerland vrij vervoerd en verhandeld worden;
- 11.<sup>(1)</sup> No caso de gelatine /colágeno de origem suína: /  
) Voor gelatine / collageen verkregen uit varkens:  
i. Os produtos foram elaborados com pele e/ou ossos de porco exclusivamente suínos; /  
De producten zijn uitsluitend bereid uit varkenshuiden en/of -botten;  
ii. Em caso de gelatina elaboradas com ossos de suínos, foi realizado o seguinte tratamento: o produto foi submetido a uma temperatura de pelo menos 80,5°C por no mínimo 3 minutos ou com um tratamento equivalente aprovado pela autoridade competente; /  
In het geval van gelatine gemaakt van varkensbotten, werd de volgende behandeling uitgevoerd: het product werd gedurende minstens 3 minuten blootgesteld aan een temperatuur van minstens 80,5 ° C of aan een gelijkwaardige behandeling die is goedgekeurd door de bevoegde autoriteit;
- 12.<sup>(1)</sup> No caso de gelatine / colágeno obtidos a partir de pele bovina: /  
) Voor gelatine / collageen verkregen uit runderhuiden:  
i. Os produtos foram obtidos exclusivamente de pele bovina; /  
De producten zijn uitsluitend uit runderhuiden verkregen;
- 13.<sup>(1)</sup> No caso de gelatine / colágeno obtidos de ossos bovinos: /  
) Voor gelatine / collageen verkregen uit runderbotten:  
i. Os produtos são originários e procedentes de países de risco insignificante para encefalopatia espongiiforme bovina (EEB) reconhecido(s) pela Organização Mundial de Saúde Animal (OIE); /  
De producten zijn geproduceerd in en afkomstig uit landen met een, volgens de Wereldorganisatie voor diergezondheid (OIE), verwaarloosbaar risico op bovine spongiforme encephalopathie (BSE);  
Ou<sup>(1)</sup> ii. Em casos de produtos originários e procedentes de países de risco controlado ou  
) /  
Of<sup>(1)</sup> indeterminado para encefalopatia espongiiforme bovina (EEB) reconhecido(s) pela OIE: /  
Indien de producten geproduceerd zijn in en afkomstig zijn uit landen met een, volgens de Wereldorganisatie voor diergezondheid (OIE), beheersbaar of onbepaald risico op bovine spongiforme encephalopathie (BSE):  
- A matéria-prima foi submetida a lavagem por pressão (extração de gordura), desmineralização ácida, tratamento alcalino ou ácido, filtração e esterilização a uma temperatura mínima de 138°C por um período não inferior a 4 segundos; /  
De grondstof is onderworpen aan wassing onder druk (onttrekking van vet), zure demineralisatie, behandeling met base of zuur, filtratie en sterilisatie bij een temperatuur van minimaal 138°C gedurende tenminste 4 seconden;  
- Os produtos foram acondicionados e armazenados de forma a evitar a contaminação cruzada com produtos ou matérias-primas não submetidos ao tratamento acima descrito; /  
De producten zijn op zodanige wijze verpakt en opgeslagen dat kruisbesmetting met producten of grondstoffen die niet aan de hierboven beschreven behandeling zijn onderworpen wordt vermeden;



- Ou<sup>(1)</sup> iii. Em casos de produtos originários de países de risco insignificante e procedentes de países de risco controlado ou indeterminado para encefalopatia espongiforme bovina (EEB) reconhecido(s) pela OIE: /  
Of<sup>(1)</sup> Reconhecido(s) pela OIE: /  
Indien de producten geproduceerd zijn in een land met een verwaarloosbaar BSE-risico en afkomstig zijn uit landen met een gecontroleerd of onbepaald BSE-risico, zoals vastgelegd door de Wereldorganisatie voor Diergezondheid:
- A matéria-prima foi submetida a lavagem por pressão (extração de gordura), desmineralização ácida, tratamento alcalino ou ácido, filtração e esterilização a uma temperatura mínima de 138° C por um período não inferior a 4 segundos; /  
De grondstof is onderworpen aan wassing onder druk (onttrekking van vet), demineralisatie, behandeling met base of zuur, filtratie en sterilisatie bij een temperatuur van minimaal 138°C gedurende tenminste 4 seconden;
- e /  
en
- Os produtos foram acondicionados e armazenados de forma a evitar a contaminação cruzada com produtos ou matérias-primas não submetidos ao tratamento acima descrito no país de procedência; /  
De producten zijn op zodanige wijze verpakt en opgeslagen dat kruisbesmetting met producten of grondstoffen die in het herkomstland niet aan de hierboven beschreven behandeling zijn onderworpen wordt vermeden;
- Ou<sup>(1)</sup> iv. Em casos de produtos originários de países de risco controlado ou indeterminado e procedentes de países de risco insignificante para encefalopatia espongiforme bovina (EEB) reconhecido(s) pela OIE: /  
Of<sup>(1)</sup> Reconhecido(s) pela OIE: /  
Indien de producten geproduceerd zijn in een land met een gecontroleerd of onbepaald BSE-risico en afkomstig zijn uit landen met een verwaarloosbaar BSE-risico, zoals vastgelegd door de Wereldorganisatie voor Diergezondheid:
- A matéria-prima foi submetida a lavagem por pressão (extração de gordura), desmineralização ácida, tratamento alcalino ou ácido, filtração e esterilização a uma temperatura mínima de 138° C por um período não inferior a 4 segundos. /  
De grondstof is onderworpen aan wassing onder druk (onttrekking van vet), demineralisatie, behandeling met base of zuur, filtratie en sterilisatie bij een temperatuur van minimaal 138°C gedurende tenminste 4 seconden.

( Riscar o que não interessa /

<sup>1</sup> Doorhalen wat niet van toepassing is

)